

6-120

譚家駿
王昌烈
譯

最新
原則
問題
之
富
解
要
領
及
研究
之
著
眼
及

戰關之部前篇

中華民國二十二年九月五月初版
中華民國二十二年十月二十日再版

最新改正
陸海空軍協同作戰

全一冊 定價大洋貳元

著者兼
發行者

譚 家 駿

印刷所

大 陸 印 書 館

地址 南京國府路

電話 二三五二〇

總發行所

南京

軍事參議院出版部

地址 南京國府路

電話 二一〇五八

兵學新書社

地址 大楊村十二號

電話 二二四七六

分售處

南京（武學書局）
上海海軍用圖書分社



凡 例

一、戰術爲軍事學之總匯，研究各軍事，原以克遂戰術目的爲主眼，顧研究戰術原則，欲其適確而無遺漏，頗不容易，是書獨舉戰術原則之種種問題，既示以研究之着眼，復示以答解之要領，誠現代研究戰術原則最良之指針。

二、是書凡百五十萬言，插附圖表約數百餘幅，分三巨冊，首冊屬陣中之部，第二第三冊屬戰鬥之部。其陣中之部，不僅限於陣中要務令記載之事項，凡屬陣中要務之原則，皆研究之，其戰鬥之部，則就一般戰術・戰鬥綱要・各兵科操典及化學戰術諸原則，拔粹提要，不僅爲正面之研究，且由側面而至背面，加以觀察，而逐段論斷之，探索其內容，其特色如左：

1. 戰術原則甚多，是書指示研究戰術之一般注意，使人容易領會要領，可省腦力。

2. 戰術易生質疑之條項，是書爲之註解並說明要點，使人容易理解其疑難，但依據其問題，使得研究之捷徑。

3. 原則問題之種類、趨勢及研究之注意，可啓發促進吾人之新知。

4. 原則問題之答解著眼及答解法，可使吾人易得研究要領，將以致用於疆場，戰勝攻取，至於便利各級軍官之考試，尤其餘事。

5. 進一步爲分析深刻之研究，足使吾人學術，容易進入高深。

三、本書爲便利讀者研究起見，特將陣中要務令、戰鬥綱要、各兵操典等之參照條項記載之。

四、本書所掲載典範令之條項，係根據民國十九年或二十年訓練總監部所審定頒布者。

五、本書中「令」爲陣中要務令之略稱，「要」爲戰鬥綱要之略稱，「步典」「騎典」「砲典」……等爲各兵科操典之略稱。

六、中外度衡，以本書曾引用者，列舉對照以供參考。

(一) 長度對照表

譯名	定名	備考
啓羅米達	杆	一、米達爲長度基本單位，約當地球子午線四千萬分之一，其原器藏在法國萬國米達同盟度量衡局 二、我國營造尺，合米制〇・三三呎 三、英一呎，合法〇・三〇四八呎，合華〇・九五二五尺。 四、英一哩，合法一・六〇九三呎，合華二・七九三九里。 五、英一哩，卽一海里，合一・一五二哩
黑克多米達	括	
迭額米達	料	
米達	呎	
迭西米達	粉	
生達的米	糲	
密理米達	耗	
	公里	
	公引	
	公丈	
	公尺	
	公寸	
	公分	
	公釐	

(二)重量對照表

考	備	名		定名
		克郎姆	啓羅	
一、攝氏四度蒸溜水一生的立方之重量，謂之瓦(瓦)，則合華量二十六兩八錢。 二、法噸亦稱瓦噸(瓦)，合華量約一千六百八十斤		克郎姆	黑克多	公兩
		克郎姆	迭額	公錢
		克郎姆	瓦	公分
		克郎姆	迭西	公釐
		克郎姆	生姆的	公毫
		克郎姆	密理	公絲
		克郎姆	瓦	公釐

最新戰術研究之著眼及原則問題之答解要領

戰鬥之部 前篇

譚家駿 譯
王昌烈

研究戰術一般之注意及著眼

一、理解原則之必要

研究戰術，必先理解原則，次須依圖上戰術及戰史之研究，以求對於原則之研討及應用，有深刻之練習，更進一步，須於現地戰術及其他演習等實施之時，就實際地形，磨練原則之應用法，以期其完璧，然而常不免於缺陷者，皆由原則之未能根本理解也。總之，青年軍官最易錯誤者，為徒求枝葉之繁茂，而對於根幹，毫不加以培養，顛倒本末，莫此為甚。

若原則確為已有，則應用戰術雖可以常識施行之，然其根本原則，僅能記臆典令表面之辭句，而未能透澈底蘊者，實感多數也。以下就一般研究戰術，而述其注意及著眼之基準。

二、暗誦式修學法之害

研究戰術一般之注意及著眼

軍官學生時代戰術之研究法，據多數經驗，對於教程章節，均逐次記憶之，其暗誦最甚者，即一字一句，亦不令其或爽。是在前期試驗，固可獲優良成績，蓋以其問題單簡，將某章某節默書之，或擇甲節與乙節之某部分以解答之即可故也。然一至後期，稍涉及應用之原則問題，則窮於解答矣。

原則之研究，以至某程度爲止，暗誦亦屬必要，尤以在青年時代，若用暗誦式之修學法，以充分印刻於腦海時，隨時均可引此據彼，以解答普通之原則問題，然若遭遇應用性質，或範圍廣而須簡約解答，及以單簡數行須將原則說明等之問題時，則非僅以暗誦式之力所能及也。純然之暗誦式，不惟難供實用，且有缺永續性之不利。

三、以原則之大綱爲常識並澈底理解之

暗誦式之不可，上項已述及之，然對於原則之通則、要旨、要領、種類等之大綱，必須詳察其意義之所在而確實記憶之，逐步理解其內容。所謂詳察其意義所在者，即以澈底之眼光，求根本之理解也，例如。答解「試將拂曉攻擊說明」之問題，不知拂曉攻擊之定義，而僅將戰鬥綱要記載之要領「天明後步兵開始前進……」記述之，須知此種答解，不過拂曉攻擊之一部已耳。又對於「突擊準備爲何」之問題若不知其四要件，縱令例舉其他多數之條件，亦屬毫無裨益。其他由根本理解之大者，如「包圍行動與迂回行動，有何差異之處」，「戰鬥正面與戰鬥地域之關係如何」，「步砲協同之基礎要件如何」，「遭遇戰何故以包圍爲必要，由戰史觀察之如何」等之問題，乃迄於小者，如「機關槍超過

及間隙射擊之界限，何以必須知之，「援隊無掩護側背之任務，其理安在」，「不區分爲砲兵羣之理由如何」等之問題，更屬舉不勝舉。此等大綱之記憶，若係就書中所載之某頁某處，映寫於腦海之中，必思索而後出，如此則殊難發揮其實力也。

如前所述之暗誦式，悉將極複雜之內容，藏諸腦海，其根本及區分，動輒不明，致將要點逸失。

茲有某問題焉，其根本原則有五，答解時其內容雖有遺漏，而能明確將五項目全舉出時，實較之僅舉其四且其內容充實詳盡者爲優。又對於上列根本的五項目未分別條舉，而內容詳盡，且其內容中已包含此五項目之答解，或僅舉其三，而其他二項目不得要領，將各答解併合於前三項目之中，若比較觀之，則後二者，較之前二者爲尤劣，其所以劣者，實因頭腦未能整理之故。

四、識別原則之本末輕重

奧令中關於原則之記述法，有「……爲通常」「爲緊要」「極爲必要」「爲必要」「宜注意」等之各種，是即在同等之原則，由緊要度與必要度言之，有上中下之別，切宜分別記憶之。又有一見而其意義同一之文句，若再比較詳玩其意，即發現自然差異之處者，亦不可不著意也。

若視此等文句爲同一，則應用之能力，無由養成，如「通常……」與「……爲必要」之文句，其應用範圍有特別與常用之分，宜區別之。

試驗問題之答解亦然，如若變其緊要度之順序ABC，而爲BAC或BCA，縱令未離開原則，亦屬

不可。故記憶原則，必須努力識別事理本末輕重之度，如用暗誦法，則又不能理解，且容易忘却。

五、依據問題以研究之

不論對於教程或典令之閱讀，其次數有若干，然一遭遇問題，即不知所答，又若問題稍涉於應用，尤覺難以答解，是皆因讀書時，按書之次序，由右向左逐行謹記之，而不能活用。問題則反是，須由左向右，有時或由下而上以求之，原則須遭遇問題時，始生疑問，並生搜求根本原則之所在，或區別輕重本末之必要，故對於某條項或某章節，閱讀完畢時，宜自作問題，以研究其答解法，他方面則理解其原則，而期獲得記憶之捷徑，何況應用能力之養成，原必須依據問題以研究之耶。倘能閱讀數十遍，研究之且理解之，雖進步遲緩者，其結果必佳。

縱令作問題以研究，然欲一一答解之，在試驗間，實為時間所不許，僅能將教程或典令中所示者，彼此銘記之，且將問題之答解，書於腦中，如此可無慮於時間，而能十分研究答解之要領。在青年求學時機，對於答解項目，必須記述於練習本上，以供參考之需。

六、對於不期遭遇之問題極為不利

如前所述，依據問題以研究之，若準備之問題豐足，則於試場遭遇己所未預想之問題者殆稀，若值預已考慮之問題，固不待言，即或如類似所已考慮之問題，亦必能答解如意，此種自信力，極為必要。在試驗場感覺時間之不足者，大都因問題中，有不期遭遇者，然對於不期遭遇之全問題，而注意優良

者！決無時間之不足，如連筆不停，而缺少時間者絕無。其感不足者，蓋以其時間徒費於考慮答解之要領，與其順序之構成法故也。

若三問題中有一問題爲不期遭遇者，精神上必受非常的打擊，爲此一不期遭遇之問題，則非使用其他問題答解之應有時間，必無良好之答案，此正若遭遇戰然，如係我爲主動而指導之遭遇戰，可操勝算，如係不期之遭遇戰，則未必然，而他人均爲不期之遭遇戰，亦未必於己有利也。

七、切忌躐等宜逐步求進

以上所述事項不宜躐等，即在試驗時，亦所切忌，吾人研究戰術若無真實意義，論到極點，度無能理解者。作問題以研究，決非躐等之事，而爲求原則之確實理解，應用之以求能力之養成，並爲倡廢前述階誦式修學法，以去其害也。又專爲試驗而處心積慮勤學之徒，決無成功之望。

記憶原則，有根本與枝葉之分，即爲同一枝葉，又有輕重本末之別，宜逐步以辨別之，決不可妄行省略。然若對於所提出之問題及其答解法慣熟時，則其答解之要領及形式，均能記之，即對於他問題之答解要領，亦可應用之。因此，問題並不在多，而在能以研究之結果，養成一種能力，能歸納應用之於他題是也。

八、戰史之研究

原則由戰史所產生，故吾人研究原則，戰史極爲必要，蓋依戰史，始可冰釋原則之疑問，或獲得原則

之根本理解，然欲通篇閱讀廣範圍之戰史而記憶之，則頗非容易，故以對於重要問題，記憶其戰史之概要爲良，若如月日、部隊號、戰場之細部等，到底非常人所能記憶者也。例如遭遇戰以包圍爲必要，僅記憶「沙河戰之正面攻擊，費時九日，不過僅能將敵擊退，而國境會戰德軍包圍法軍，僅在一兩日間即決勝敗，且與法軍以多大之損失」即足。又關於「逐次參加戰鬥與不期戰何故必要」之問題，徵諸歐洲戰史，基於飛機之誤報或不能搜索之狀況等之原因，常惹起多數之不期戰，及逐次加入之遭遇戰，足資證明。此固爲研究戰術所必要，然在試驗時設問者，亦屢屢有之，幸研究置之。

九、對於軍兵種之戰鬥原則，勿視諸等閑

對於諸兵種之運用及協同，雖加以充分之研究，而不知各兵科之重要戰鬥原則者多，其所以必要，固毋待論，而受試者尤須覺悟，因遭遇軍兵種之原則問題居多，故對於他兵科，須摘其要點，關於自己之兵科，則澈底研究置之。本書限於篇幅，僅記述其端緒及主要部分，而與以研究上之暗示，其他則望讀者積極之自修。

十、答解之着眼

將以上所述之事項簡約之，列舉答解上着眼之要件如次。

1. 勿令失去大綱。

2. 須明瞭識別其本末輕重。

3. 以同類項爲一團區分答解之。

4. 答解須簡明，對範圍之廣大者，須有簡約答解之能力。

5. 項目之區分及要旨，須作一見而能判斷其內容之記述。

6. 要旨（緒言或結言）最爲重要。

7. 表解及圖解之應用須慣熟。

8. 對於一般的問題，須考慮與諸兵種有無關係，按步、騎、砲、工、航空、輜重、通信等之次序，點檢有無遺漏，至與各種戰鬥有關係否及有宜於晝夜之必要否等皆然。

十一、修學之態度

基於前述之趣旨，充分附以原則之理解與應用之能力，力求修得關於戰術之智能，同時於修學上，以如秋霜烈日之堅確意志，與金石鎔融之熱烈情義心，藉能征服戰鬥一般之常態，如危險、情況之不明、戰況之變化、困苦缺乏等，以發揮一己所有之全力爲必要。

若如「今日因演習疲勞，明日再行用功」、「現在須往某處，僅需時三十分鐘，俟歸來後再行攻讀」等之用意，於軍務多端之餘暇間，到底非普通人以上之用功，所能做到者，故不可不先由精神之磨練而向前努力。又智的研究，亦必有精神之磨練相輔，始克成功。

戰鬥綱要與戰鬥原則之關係

原來戰鬥綱要並非戰術書，正如其編纂方針所示，發揮國軍之特色，且於東亞之大陸，確定諸兵戰鬥之戰鬥原則，以充足速戰速決之要求，並以此為基調，而明示軍隊練成之指針，決非純然之戰鬥原則也。換言之，戰鬥綱要為訓練國軍之綱要，即我國軍應據以為準繩之戰鬥原則，故研究戰術者，不可忘却戰鬥綱要以外，尚有通古今東西純理的戰鬥原則之存在。關於戰鬥指揮之原則，雖應悉據戰鬥綱要，然由學究方面以論戰鬥原則，則不可無條件僅於戰鬥綱要捕捉之，不然，則戰術常識之眼界，不僅徒為狹小，且至不能助長拿破崙之金言「戰術須每十年改變」之創意工夫。然此固僅就戰鬥綱要某一部而論，但其大部尤其根本原則，在現在宜以「為千古不磨之玉條」之信念，記憶且理解之，以養成應用之能力也。

最新戰術研究之著眼及原則問題之答解要領

戰鬥之部 前篇 目錄

研究戰術一般之注意及著眼

戰鬥綱要與戰鬥原則之關係

第一篇 綱領

第一章 質疑註解及要點之說明

其一 戰鬥綱要編纂之基礎（國軍戰鬥之準據）

其二 改正用語

參考 各兵操典之綱領與戰鬥綱要之綱領之關係

第一 軍之以爲主者及戰鬥一般之目的

第二 戰鬥特別之目的及戰鬥目的之種類

第三 戰鬥要素及將優於敵人之威力集中於要點之意義

第四 卓越之指揮統帥

第五 獨斷及協同一致

第六 使能適切獨斷專行之根本

第七 攻擊精神與志氣

參考 各篇一貫之連戰連決主義

參考 制式、法則及原則之沿革

第二章 原則問題之研究

屬於綱領問題之趨勢及研究之着眼

第一問題 試將出敵意表之手段方法說明之

答解之着眼

第一問題答解

第二問題 爲欺騙及秘密企圖應採之手段方法如何試就各種戰鬥記述之

答解之着眼

答解要領

第三問題 試述機動之價值及其實施要領

答解要領

第三章 原則問題分析之研究

七
七
七
七
八
一〇
一〇
一〇
一四
一四
一六

第二篇 戰鬥指揮及單兵種之戰鬥……………二一

第一章 質疑註解及要點之說明……………二一

第一節 戰鬥指揮之要則……………二一

要四 指揮之基礎

要五 狀況判斷與決心之關係

要六 以任務為基礎之件重複於決心及狀況判斷之理由

要七 決心中最大之事項

參考 攻擊及防禦之意義及長處

要七 行防禦時之「在狀況實不得已時」之註解

要八 戰鬥指導之方針及主眼

要一〇 戰鬥部署之要訣

要一三 關於預備隊使用法之注意

要一六 指揮官之位置

目 錄

三

一 戰鬥綱要中之出敵不意之手段關於機動所新揭記之事項如何試例承之……………一六

二 戰鬥綱要中關於旺盛之企圖心所揭之事項試示其一……………一七

三 與振起企圖心相關聯之一問答……………一八

四 戰鬥間各級指揮官如何發揮其旺盛之企圖心乎……………一八

五 關於旺盛之企圖心與獨斷之關係之問答……………一九

六 試圖示獨斷專行之一例且說明之……………一九